

**TULAFONO TAUFAAOFI O TEUTEUGA O LE  
TULAFONO O LE GAUMATIVA 2016**

**SAMOA**

**Faatulagaina o Aiaiga**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua teuteuina le fuaiupu 138
3. Teuteuga faatupulaia

---

**2016, Nu.**

**O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAUA**

**O SE TULAFONO** e teuteu ai le Tulafono o le Gaumativa 1908 (“Tulafono autu”).

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga:**

- (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o le Gaumativa 2016.
- (2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

**2. Ua teuteuina le fuaiupu 138:**

I totonu o le fuaiupu 138 (1) o le Tulafono autu, mo le parakalafa (uu) ia suia e faapea:

“(uu) a o taumafai se tagata ua gaumativa ma e aunoa ma le mauaina muamua o le maliega a le Tagata Aloaia ua Faaliliuina Atu i ai e -

- (i) tuua, po o le taumafai e tuua Samoa mo se taimi lē tumau po o le tuua e lē toe foi mai; po o
- (ii) ua faia sauniuniga mo le tuua o Samoa mo se taimi lē tumau po o e lē toe foi mai; po o”.

**3. Teuteuga faatupulaia:**

I totonu o le Tulafono o le Ulufale mai o Tagata 2004:

- (a) mo le fuaiupu 24(1) -
  - (i) ia aveese le upu “ma” i le tuanai ai o le faailoga semi kolona o i le faaiuga o le parakalafa (a);
  - (ii) ia aveese le faailoga piriota o i le faaiuga o le parakalafa (b) ma suia e faapea “; ma” ; ma
  - (iii) i le tuanai ai o le parakalafa (b) ia faaofi e faapea:

“(c) o tagata ua faaalia le gaumativa, seia vagana ua tuuina atu le maliega a le Tagata Aloaia e Faaliliu Atu i ai, e tuua ai Samoa i lalo o le fuaiupu 138 o le Tulafono o le Gaumativa 1908.”.